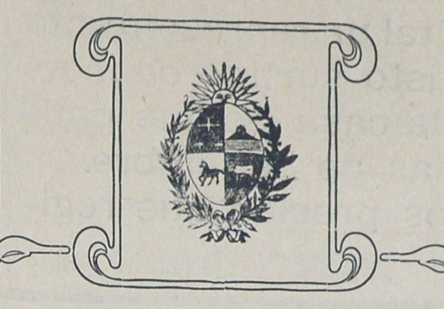
HELVECIA

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES RURALES

AÑO XIV.—NÚM. 1192 | Empresa HELVECIA S.dad L.da | Nueva Helvecia, Miércoles 25 de Agosto de 1926 | Administrador ARTURO STUTZ | PORTE PAGADO



25 de Agosto

Un nuevo aniversario, en que el alma de los uruguayos, con fervoroso recogimiento recuerda a los ilustres varones que en la Asamblea de Florida, sellan y confirman nuestra condición de republicanos independientes.

La semilla de la libertad que los apóstoles habían sembrado-a la cabeza de los cuales figura el gran Artigas—había fructicado en campo fecundo y los hijos libres de la tutela a que se les tenía sometidos, capaces se encontraron de labrar su porvenir y su dicha.

Tengamos en éste día un recuerdo para aquellos hombres, que sin aspirar a nada todo lo ofrendaban al bienestar de la gran familia colectiva.

Honrémoslos imitando los nobles ejemplos de aquellos hombres, no con palabras vanas, no haciendo un mal uso de nuestra condición de libres, sinó que con patriótica unción sin prostituir nunca el noble sentimiento patrio, haciéndolo grande y honrándolo por la capacidad y vitalidad que sepamos imprimirle en la marcha de los demás pueblos.

Hagamos de nuestro suelo un hogar, donde se amparen y gozen de la dicha y bienestar todos los uruguayos, iguales ante la ley, y felices, más felices que los demás pueblos.

EN FAVOR DEL CAMPO

Hagamos hombres para él

¡Millares de hectáreas de campo en el Uruguay sin explotar, reclaman la atención de todos los hombres, de patriotas y progresistas!...

¡Millares de uruguayos que enriquecen la Argentina y el Brasil, con su trabajo y su capacidad son desalojados de los campos del Uruguay y en lugar de ellos; unos animales pastan en estos campos, no redituando mayor riqueza ni prosperidad!...

¡Millares de hijos del campo, son empujados a la ciudad año tras año, sin mayor vocación para el estudio, y de éstos millares triunfan unos pocos, que salen ostentando un título universitario, los demás, en un gran porcentaje han perdido el tiempo y las energías y en lugar de volver al campo, sienten por él adversión, en lugar de ser útiles a ellos, al país y a la colectividad, se convierten en parásitos, en lugar de un hombre de ciencia que honra al campo y a los suyos, un orejudo más, que confecciona proyectos sobre un papel, trata de vivir lo mejor que puede y sale otra existencia joven inutilizada y una esperanza muerta.

¡El campo lo produce y lo da todo!—Vinculemos al rural al campo, por todos los medios, estimulándole y protegiéndole por medio de leyes de crédito para colonización, y dándole facilidad para que la tierra que trabaja le pueda pertenecer mañana.

¡Evitemos este éxodo de la juventud del campo, a la ciudad, de donde no vuelve, o cuando vuelve, con su espíritu y aspiración deformada!...

En lugar de médicos, abogados y titulados *a la fuerza*, hagamos explotadores de las riquezas del campo que son infinitas, implantemos nuevos métodos, produzcamos más intensivamente y nuestra producción se multiplicará.

¡Que el título de rural y de trabajador del campo, sea tanto o más honroso que cualquier título universitario y en lugar de políticos hagamos trabajadores del campo!...

Este es él camino a seguir; en el que vamos, iremos al precipicio, a más o menos largo plazo.

No permitamos que la campaña, se siga despoblando, porque el peso de la ciudad la aplastara.

Servicio municipal obligatorio

—

SEAMOS PRACTICOS

—

No hay un habitante de la campaña ni de los centros urbanos, que no esté convencido, de que uno de los problemas que más le afecta en la actualidad, es el de la vialidad.

Mucho se ha dicho ya al respecto. Ríos de tinta han corrido, demostrando la necesidad de encarar este problema, pero hasta hoy solo se ha hecho aquello a que obligó la necesidad.

Todos los habitantes tanto de los centros urbanos como el de las zonas rurales, se hallan interesados por igual—ya lo dijimos—en que el asunto se encare seriamente.

Si mantenemos un ejército que cuesta al país millones de pesos, y aun se encuentran millares de ciudadanos que aceptarían el «Servicio Militar Obligatorio», que si puede servir a los aspirantes de mando civiles o militares; es signo puesto de vasallaje.

¿Porque no propiciamos el servicio municipal obligatorio, comprometiéndonos todos los habitantes de cierta edad a una positiva obra patriótica?...

¿No sería eso una hermosa contribución al honor patrio y a la independencia económica del país y más digno y humano?...

¿No daríamos un ejemplo a los eternos patrioteros que se constituyen en comisión en la Capital, y que de lejos en lejos prestigian u organizan determinada ceremonia que califican de patriótica y que en lugar de ser ceremonia de respetuosa veneración, parece que no tienen más objeto que encender el espíritu bélico del pueblo y mantenerlo latente con quimeras y quijotadas?...

—Que hable el pueblo de Europa.—¡Por el HONOR, LA CIVILIZACION Y EL DERECHO! decían los dirigentes de ambos bandos beligerantes para arrastrar al sacrificio inconciente, a millones de seres, que no tenían más culpa que ser pueblo y haberse dejado engañar.

Estos mismos dirigentes, claman hoy ante el resto del mundo, ¡piedad y compasión!... y exhiben los harapos y miserias del pueblo, como pieza de convicción; y en lugar de trabajo y pan hacen como antes de mutilarlo, organizan ceremonias patrióticas y discursos bélicos.

Sin querer nos hemos desviado del tema qué nos movió a coordinar estas lineas, puesto que se nos ocurrió pensar sino seria posible crear una comisión Departamental y sub comisiones, u otro medio, en que se estimulara el servicio municipal obligatorio para todos los habitantes hombres de determinada edad, bajo una reglamentación equitativa, en favor esclusivo de la Vialidad Rural.

¿No seria ésta una de las más patrióticas cruzadas que podriamos emprender con resultados positivos?...

¿Que importarian cinco o diez días al año de un servicio de ésta naturaleza, o en cambió del trabajo personal el pago de cuotas de excepción?...

Si para el «Servicio Militar Obligatorio y sin más motivos, que utópicas emenazas, etc, etc, se puede perder un año o más no sería lógico, q' aceptaramos una imposición de esta naturaleza, cuyo verdadera finalidad patriótica nadie podría discutir.

Ponemos a consideración de la opinión este asunto, e insistiremos próximamente.

Bodegueros y viticultores

—

LA REUNION DEL SABADO

—

Como se había anticipado y según la convocatoria que se hizo se reunirán el sábado 28 por la tarde, en el local del teatro Stella, los bodegueros y viticultores de Colonia.

Tiene por objeto la reunión, tratar diversos e importantes asuntos relacionados con esta industria nacional de gran porvenir, motivos más que suficientes para que el mayor número de interesados concurra al acto.

Algo que debe llevarse a la práctica

—

La venta de huevos

—

Sorprende comprobar hoy que apesar del incremento que ha tomado la venta de este producto de granja, subsista la injusticia de que el mismo se venda por cantidad y no al peso.

No se explica en verdad, que habiendo de una docena de a otro de huevos segun la raza de las aves, que se crian con una diferencia que puede llegar hasta el 80 o/o que equivale al doble del producto el granjero no obtenga en la venta ninguna bonificación por ello ni ningun estímulo.

Sabido es que en las razas ponedoras, o que se califican como tales, el huevo es por lo general pequeño, y en cambio las variedades de las Orpington, Bramas y cruzas, llegan hasta casi un doble en el peso del producto.

Como se ve el sistema de venta en práctica, no es justo ni razonable siquiera, y creemos que deba hacerse al peso, haciéndolo obligatorio entre los acaparadores de la capital, puesto que de ellos depende el que lo hagan todos.

Amigo rural:

—

Defiéndase, enlace energía, confedere voluntades y no permita que se dicte esa ley de alambrados, en momentos de crítica situación financiera.

Opóngase a que le marquen un tipo especial de viviendas rurales defienda el rancho alto, bien hecho, con su quincha de escama o de escalera y con amplios corredores.

Esta gente no sabe ni los sacrificios que cuesta cerrar un campo con alambrado de todo costo, ni sabe lo higiénico, lo sano y lo cómodo del rancho como vivienda rústica económica y al alcance de todos.

Todas estas leyes conspiran contra el capital mediano, contra el propietario de 300 o más hectáreas, que deben ser hipotecadas a la imposición imperativa de leyes inconsultas e inoportunas.

A usted, señor rural, hombre de trabajo, que no descansa, a quien el Banco no deja dormir y que vive sacrificándose porque no le lleven su propiedad, nadie lo defiende y es necesario, de toda necesidad, que usted mismo haga su defensa en la unión franca y cooperativa de los amenazados.

Si en estos momentos, se impone la ley de siete hilos y de maderas de ley, cuyo costo por hectómetro no baja de 40 pesos, es posible que muchas de las propiedades menores, de las que más trabajan de las que más se empeñan en producir por espíritu de conservación propia, vayan a dar a manos del latifundio que espera, dinero en mano, la hora de los apremios para ensanchar dominios.

Montevideo no se para en la precaria situación de la campaña, no tiene por qué pensar que toda ella está hipotecada, que ya no puede más que no tiene alivios y que pierde la fe.

Montevideo quiere proyectos grandes, progresos impuestos a golpe de mazo, adelantos de mentes calenturientas, que no se empeñan en resolver el abaratamiento del cierre de campos con artículos nuestros, sin que todo el dinero se vaya al extranjero, sino que se empeñan en lo que solo pueden hacer unos cuantos, para quienes la vida siempre fué buena y sonriente.

La campaña que todo lo da tiene que hacerse oir, hablar fuerte imponerse por la fuerza de la razón y del trabajo que representa.

No se coloniza, no se hace obra rural, no se ayuda a la campaña con disposiciones que la apremian y la afligen más.

Nadie más que usted quiere ver su campo bien tapado y su casa bien cómoda pero, no puede hacerlo y espera paciente la hora oportuna, esquivándole a los compromisos. Siga en su rancho, amplíelo, dele comodidades y proteste enérgicamente contra los que quieren intervenir hasta en el techo que lo cubre.

Señor Rural, defiéndase, reuna voluntades, confedere energías.

Saviniano Pérez.

Redacción y Administración calle 18 de Julio
Teléfono Nº 31
Aparece los MIERCOLES Y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni èsta con las que aquellos emitan.
Tiene Director responsable

La inflamación de la ubre de la vaca

—

(Continuación)

Consecuencias de la mastitis

Endurecimiento de la ubre. En muchos casos de mastitis la ubre se endurece como consecuencia de los cambios patológicos de las estructuras de dicho órgano, el cual cambia de forma y toma un aspecto penduloso. En el endurecimiento de las mamas, generalmente las funciones secretoras cesan en su actividad, quedando inútil la vaca como productora de leche. Son contadas las veces en que la ubre en ese estado recupera sus funciones normales. El tratamiento es: baños calientes de la ubre, dos veces diarias después del ordeño y seguido de masajes. Entonces se seca bien la glándula con un paño limpio y se aplica este ungüento: manteca de cerdo cien gramos por dos de yodo. Todas las semanas, adminístrese un laxante de sal de Epsom en la cantidad de cien gramos.

Abscesos.—Otra consecuencia de la mastitis es la formación de abscesos, bien en el exterior de la ubre o bien en su parte interna. El tratamiento medicinal consiste, cuando el absceso es externo, madurarlo usando fomentos calientes. Cuando dicho absceso está a punto de vaciarse, sé dilata con un bisturí previamente hervido. Después se procede a lavar las

cavidades resultantes con una disolución acuosa de ácido fénico y glicerina, en la siguiente proporción: doscientos centímetros cúbicos de agua por diez gramos de glicerina y diez de ácido carbónico.

Fístula.—La fístula láctea puede establecerse cuando los abscesos exteriores e interiores de la ubre, supuran y se comunican, formándose canales fístulosos. El tratamiento es muy dificil y consiste en lavatorios externos con cualquier preparación antiséptica, e irrigaciones al interior de una disolución de ácido bórico al cuatro por ciento hervida con antelación y dejada entibiar.

Gangrena de la ubre.—Cuando la circulación de la sangre se hace dificultosa, debido al estado inflamatorio de las mamas, los tejidos secretores mueren, produciéndose la gangrena cuyos principales síntomas son: desprendimiento de los tejidos necróticos y el envenenamiento de la sangre. Se hará el siguiente tratamiento: las partes necróticas serán limpiadas tres o cuatro veces al día con una preparación que contenga trescientos centímetros cúbicos de agua por gramo y medio de cloruro de zinc. Casi siempre se hace necesario efectuar la amputación de la ubre gangrenada.

Mastitis infecciosa.—Cuando en una vaquería se notan muchas vacas padeciendo de mastitis, probablemente dicha enfermedad ha asumido caracteres infecciosos. Recomendamos en estos casos, el aislamiento efectivo de las enfermas y que sean atendidas y ordeñadas por una persona expresamente, para que la misma no lleve la infección a las sanas. El sitio de cuarentena se mantendrá siempre limpio. La alimentación se compondrá, generalmente, de forrajes, disminuyendo los alimentos concentrados. El agua de beber será limpia y habrán de tenerla siempre a su disposición.

Tratamiento medicinal y manipulación de la ubre.—La ubre deberá ser manipulada de la manera anteriormente descrita. Para dar a tomar se hará una mezcla de doce gramos de salicilato de sodio y cinco gramos de ácido bórico, que será administrada en un cuartillo de agua por la mañana. Repítase la misma dosis por la noche. Al mediodía, se dará a beber al animal enfermo, en un cuartillo de leche, doce centímetros cúbicos de formalina.

BANCO HIPOTECARIO

AGENCIA COLONIA

Desde el día 13 del corriente, el Banco Hipetecario hará sus hipotecas en oro por cantidades menores de 50.000 pesos.

Estos préstamos se solventan mediante el pago de pesos 43.15, semestrales por cada 1.000 pesos para las hipotecas rurales, y pesos 21.53 trimestrales, también cada 1.000 pesos, para las urbanas.

Para los préstamos mayores de 50.000 pesos, la administración reserva la cantidad de 1.000.000 de pesos, en títulos de la serie «25» pues por la ley recientemente sancionada, no pueden beneficiarse en los préstamos en efectivo, los que operen por mayor cantidad que la fijada, de 50.000 pesos.

En los préstamos en efectivo, la deuda queda cancelada de la misma forma que los préstamos en títulos, es decir, a los 30 años de plazo pudiendo el interesado cancelarla en cualquier momento.

Que caigan más rayos

Dice un telegrama de Nueva York:

Informan de Norfolk (Virginia), que un rayo cayó en el arsenal de Pig Island causando una explosión que destruyó un depósito de cartuchos y de rifles.

Los bomberos que acudieron prontamente lograron localizar el incendio.

No hubo pérdidas de vidas.

Las pérdidas materiales son de importancia.

Esta es la segunda que en término de un mes se produce en Norte América y permita la providencia que mil rayos mas desciendan y terminen con todos los depositos útiles y los genios destinados a producir tanto elemento mortífero, ya que los hombres no pueden impedirlos.

Concejo Auxiliar

GASTOS INNECESARIOS

Repetidas veces hemos hecho pública nuestra opinión y llamado la atención sobre el aumento de nuestro presupuesto comunal, en forma que no guarda relación con los recursos.

Consecuentes con éste criterio y en advierta oposición con la resolución que tomó nuestro Concejo Auxiliar en su última sesión, sin ánimo de herir susceptibilidades, pero cumpliendo sin debilidades con nuestra misión no podemos apoyar el pedido de la inclusión de un nuevo peon en el presupuesto de nuestra comuna.

Siempre sostuvimos que era un error incluir al peon jornalero que tenga una misión fija y que requiera especialización en el desempeño de su función y al error se une una injusticia por cuanto hay decenas de obrerosj ornaleros que pueden desempeñar la misma tarea.

Tenemos dentro de nuestro presupuesto cuatro peones, con sueldo permanente sin el capataz.

Ninguno de esos peones exceptuando el basurero, tiene una misión fija que cumplir, al cual podriamos agregar el encargado de la plaza.

Ahora bien: el peon jornalero tiene su asignación diaria y en el mejor de los meses, trabaja veinte y dos dias y en meses como los actuales, puede decirse que la caja municipal paga sin obtener beneficio casi ninguno. En cambio con los peones a jornal la caja paga, por lo que se trabajó, pudiendo alternarse el personal en el trabajo en general y no cometiendo la injusticia de que haya los privilegiados en detrimento de los demás.

¿Que beneficio obtiene el municipio o la administración municipal con los peones presupuestados cuando un puesto no deba proveerse, con un obrero especializado?...

¿Que gana el municipio con mantener ese personal que constituye ya una fuerte parte del presupuesto fijo durante el año, cuando las condiciones climatológicas son adversas?...

Ni siquiera se puede alegar que es justa esta medida, por cuanto ello concede un privilegio a determinado jornalero sobre todos los demás.

Sabido en lo dificil y enojoso que resulta luego destituir un peon incluido en el presupuesto y el expediente o a que da lugar por inepto que sea.

Se solicita la inclusión de un nuevo peon para el cuidado de la plaza y el arbolado.

¿Para que? ¿no se hubiera podido llenar, este cargo con el peon existente, que desde años ha tiene este cometido y otros.

Volvemos a repetir, creemos que el pedido de la referencia no ha sido bien meditada, y debe reconsiderarse puesto que el Concejo Departamental no puede oponerse a su inclusión, desde que es facultivo de los auxiliares el proponer dentro de sus recursos, la distribución de los gastos.

Franquicias

La Sociedad Cosmopolita de Socorros Mútuos de esta localidad, acordó en Asaamblea General celebradas con fecha 1.º del corriente mes, conceder franquicias para hombres de 16 hasta 45 años de edad, hasta el 21 de Setiembre próximo, 42.º aniversario de la fundación de esta filantrópica sociedad.

Los interesados pueden solicitar ingreso al Secretario de la Comisión Directiva señor Alfredo Stutz, o a los miembros de la la comisión de fiestas señores Juan Greising, José Huber y Umberto Delfino.

Es indispensable al solicitar el ingreso, presentar el certificado médico requirido por los Estatutos.

Nueva Helvecia, Agosto 20 de 1926.

LA COMISION DIRECTIVA.

Rifa a jugarse

Se hace saber a los interesados que el día 20 de Setiembre se tirará por dados la rifa del caballo «Gavión» en el local San Ignacio, Puntas del Rosario.

Crimen pasional

A hachazos asesina a su concubina

El criminal quiso huir, pero fué alcanzado en lugar próximo al del suceso

Mendoza,—En San Roque, departamento de Maipú, se produjo ayer uno de esos terribles sucesos policiales resultando muerta a hachazos una mujer.

Se llamaba ésta Dominga Teja, de 24 años de edad, y vivía en concubinato con Rómulo Molina, hacendado, de 40 años.

Ambos son de nacionalidad chilena.

Según ha podido averiguar la policia de la región, la víctima se hallaba en estado de ebriedad, y ésto motivó un altercado con su amante, quien se apoderó de un hacha y aplicó seis golpes contra la mujer, cuyo cuerpo resultó completamente destrozado.

Estaba presente un hermano del victimario. Lejos de detener a Rómulo Molina, para que no cometiera el salvaje hecho, le dijo: Mátala hermano, para que no se emborrache más.

El criminal trató de huir, pero fué detenido por el subcomisario Sparoni, en la estación Barcala, próxima al lugar del suceso.

Comisión Pro Fomento Escolar

Con asistencia de los miembros Rosa K. de Soullier, Rosa Z. de Mendaña, Eduardo Duarte, Ricardo Rúfener, Gerónimo Duarte, bajo la presidencia de la señora Rosa Paz de Rey, celebró sesión la Comisión de Fomento Escolar, tomando las siguientes resoluciones:

Nombrar delegado ante la Comisión de Cantinas Escolares al Sr. Eduardo Duarte.

—Adquirir un mueble para bib'ioteca.

—Adquirir de los fondos —producto de veladas—libros para la biblioteca.

—Destinar el 10 %, que por ley corresponde de Can-

tinas Escolares, el remanente, para hacer un reparto de pan los días miércoles y sábados.

De todo un poco

En ciertos puntos de Islandia no hay cárceles ni existe policía. Los habitantes de la isla no ponen cerraduras en las puertas y todo viajero puede entrar en la primera casa que encuentre abierta y solicitar albergue y comida sin pagar nada.

*** En las casas de huéspedes de Noruega, el inquilino que no paga puntualmente está obligado a mudarse enseguida. Y ahí comienzan las dificultades, pues en una libreta que tiene en su poder todo huésped ha de constar la causa de su salida. Es indispensable presentar dicha libreta para ser admitido en cualquier hotel o casa de pensión.

¡Cómo serían de grande!

Un sargento que enseñaba a varios conscriptos la media vuelta vió que los pies de uno de los reclutas no se movían y lo increpó duramente:

—Cuando yo mando, mando, ¿sabe? ¿Por qué no da media vuelta?

—Si yo la doy, mi sargento.

—No mienta, ¿sabe?... Hace media hora que no mueve los pies.

—Es que sucede, mi sargento, que me han dao unos «patrias» tan grandes que el pie se da vuelta dentro del botín.

Las camas de los niños

Las camas de los niños no deben colocarse nunca en sitios donde no haya corriente, ni donde de el sol en los ojos y despierte a las criaturas.

Tampoco deben ponerse las camas junto a la pared, porque en esta posición el aliento del durmiente da en el muro y vuelve de rechazo, a ser respirado de nuevo, cosa que es perjudicial al extremo.

Generosidad bien entendida

El célebre actor italiano Novelli era el hombre más caritativo del mundo, y muchos explotaban desvergonzadamente aquella inagotable bondad de alma.

Un dia recibió la siguiente carta: «Estimado señor Novelli: Soy un cajero que en un momento de locura ha robado cinco mil francos. Si para mañana no tengo esa cantidad, no me quedará más recurso que buscar un revólver»...

Novelli juzgó que se abusaba ya de su generosidad y contestó en la siguiente forma:

«Señor:

Me encuentro actualmente en una situacion financiera deplorable, lo que no me permite prestarle los cinco mil francos. Pero como deseo en cualquier forma hacer algo por usted, le envío... el revolver».

Una tragedia en el mar

Madrid.—Informan de la Coruña que el buque pesquero «Etelviña» fué sorprendido por un violento temporal dejándolo en malas condiciones. El propietario de la nave, José Mena, que se hallaba a bordo con cinco hijos y dos sobrinos, pereció ahogado con todos los suyos. El piloto de otro buque próximo pretendió socorrerlos pero también se ahogó.

Un llamamiento de Alemania

Se ha lanzado un llamamiento a toda Alemania con objeto de reunir fondos para reparar la célebre catedral. En él se dice que ha llegado la hora de decidirse a negar que se destruya la catedral a repararla. Los daños causados a la catedral de Colonia con debido al tiempo y a los años. Siempre existió un personal técnico para conservar la catedral; pero durante la guerra hubo que reducirle, y la obra de destrucción aumentó progresivamente hasta llegar al estado actual.

DEPORTIVAS

El hermoso programa de esta tarde

La reserva de Nacional entre nosotros

PROGRAMA DE RECEPCION

Ya hemos difundido bastante la noticia, tal como para creer que no habrá aficionado que desconozca la hermosa tarde deportiva de que podremos disfrutar hoy, con la visita del poderoso y bien disciplinado conjunto que forma la reserva del Club Nacional de Montevideo.

Era hora, pues, de que nuestros fields, que otros años ofrecían programas atractivos, y que en el presente nos iban resultando un verdadero «opio», rompieran la monotonía para sacar de ese letargo en que está sumida la afición local.

No recordamos otros partidos, que hayan constituído el interés general de los deportistas este año, que no haya sido los que jugó el team de la Usina E. del Estado, frente a nuestro aguerrido Artesano.

Pero, esta tarde por fin, y merced a la visita de un cuadro como el de Nacional, de prestigios bien reconocidos, donde formarán figuras de las de más alto relieve en el football nacional, tendremos ocasión de ver una nueva romería en el field de nuestros albos, donde no solo se reunirán los partidarios del popular deporte, sino el pueblo entero, sín distinción de ninguna especie.

No es chica la satisfacción de nuestros aficionados, poder admirar en fields propios aquellas figuras que se impusieron en Colombes como los mejores, ante la admiración de propios y extraños.

Asi, pues, que nuestro comentario hecho a vuela pluma, sea una invitación a todos, para llegar al campo de nuestros albos, esta tarde a presenciar una brega que promete y debe ser interesante.

Progama de recepción

La comisión de Nacional local, interesada en hacer lo más grato posible la estada de los huéspedes montevideanos entre nosotros, ha confeccionado el siguiente programa:

A las tres el gran partido Nacional de Montevideo v Nacional helvético.

Partido preliminar entre el Artesano y el combinado de Juan Lacaze en disputa de una copa.

Vermouth en el Centro Helvético en honor de los jugadores.

Por la noche banquere en el Hotel Suizo, de 50 cubiertos, con champagne en honor de los huéspedes. Discursos, etc.

Función de biógrafo en el Cine Helvético, con asistencia de familias y exhibición de la cinta tomada por Nacional durante su gira por Europa, en los países de Austria, Suiza, España e Italia, cinta que todavía no ha sido exhibida en nuestro país.

El partido

A simple vista y para los más timoratas, para aquellos que ven en los jugadores montevideanos una superioridad superlativa sobre nuestros muchachos, el partido no tendrá mayor importancia, por la desproporción del juego; pero, para los que seguimos con asiduidad el desarrollo y los progresos del football, esta justa si bien significa una prueba de fuego para nuestros albos, es un match donde ambos contrincantes tendrán que poner en juego todo su saber, su caudal de habilidades, a fin de sacar triunfante sus colores.

Los nuestros si bien no pueden igualar en técnica a los maestres de la capital, tienen sin embargo en su favor un entusiasmo y una energía, que no los aplastará el peso de una combinación matemática o de un quite maestro.

Lucharán de igual a igual y derrocharán fé y corazón, hasta conseguir un resultado que sin ser un triunfo refleje honor a nuestros valientes muchachos y el deporte helvético.

El Parque Häberli, que ha sido teatro de tantos buenos encuentros, reuniendo centenares de personas en sus márgenes, mañana volverá a serlo, albergando en él, no solo a nuestros aficionados, sinó también a muchos de los pueblos vecinos que vendrán a admirar a los cracks montevideanos.

Los cuadros

Descontado está, que sinó fallan algunos de los jugadores, de los que los dirigentes de Nacional de Montevideo, han designado para la constitución del cuadro que esta tarde jugará en nuestro field, el team visitante es soberbio. Helo aquí:

Clavijo, Queirolo y A. Urdinarán; Ghierra, Sciutto y Andrade; Finamore, Sosa, Petrone, Mauri y Casal.

Los nuestros por su parte también han buscado organizar de la mejor forma posible su elenco, a fin de hacer un lucido papel. Según nuestros informes este es el cuadro que presentarán:

Collazo, San Vicente y Urtazú; Greising, O. Wibmer y E. Wibmer; E. Ramos González, Häberli, Predari y Schmidt.

El árbitro

Como ya dijimos, para dirígir este partido, llegará de montevideo el conocido árbitro señor Aníbal Tejada, conocido ya de nuestros aficionados.

De «El Día» de la tarde

Para darse exacta cuenta del valor del team que esta tarde jugará entre nosotros, basta leer esta transcripción que hacemos del nombrado colega:

«La brillante actuación de la reserva de Nacional.—Es evidente que la reserva de los albos dispone de un team, sencillamente formidable. Para dar una idea de ello, basta decir, que en las prácticas realizadas estos 3 meses últimos no han perdido un solo encuentro con el primer team de Nacional, habiendo ganado, en varias ocasiones, por scorers elevados. Cuenta actualmente con una línea de defensa aguerrida, homogénea y sobre todo empeñosa, entendiéndose sus componentes muy bien, donde se destacan los jugadores, Andrade, Queirolo y Fernández por sus quites oportunos y científicos.

Muy bien muchachos...»

Los partidos del domingo

Después de un sí y no se juegan los partidos, que se divulgó el sábado en el ambiente, ante el propósito de hacer prácticar el combinado que debe medirse con los mercedarios, se impuso el propósito de sostener el programa confeccionado por la Liga.

Así, pues que el domingo se llevaron a cabo los encuentros.

En primera división los dos matchs se jugaron, pero tanto uno como otro, resultaron unos reverendísimos «paquetes», tal como puede verse por el score que ambos arrojaron, de 6 a 1 y 6 a 0.

Esperábamos y teníamos motivo, para ello, de que los encuentros tendrían un cariz de mayor equilibrio. Pero, nos equivocamos. Tanto Artesano como Nacional, se impusieron holgadamente ante Peñarol Uruguayo y Universal.

Los aurinegros en el último partido frente a los rojos habían tenido un comportamiento bastante discreto, que hacía suponer el nuevo encuentro, sería más o menos interesante, pero el partido de ayer distó mucho de lo que se esperaba ya que en Peñarol Uruguayo, solo un par de hombres hicieron las cosas bien, otros regular y los más rematadamente mal. Así, pues, que con esto y una buena actuación de Artesano, no podía ocurrir otra cosa que la goleada con que terminó el partido.

Nacional por su parte se impuso fácilmente contra Universal, cuadro que pensamos se hallaría reforzado con jugadores nuevos, con motivo de la ampliación del radio. Seis goals a uno fué la coronación del esfuerzo de los albos que hicieron un buen encuentro.

De segunda y tercera

Tres fueron los partidos que se jugaron el domingo en estas divisiones dos por el campeonato de tercera y uno por el de segunda, con el siguiente resultado:

De segunda Nacional 2, Universal 1. De tercera: Peñarol Uruguayo 0, Artesano 0. Nacional 4, Universal 0.

En Montevideo

Se llevó a cabo el domingo en Montevideo, el anunciado encuentro entre los viejos rivales Nacional y Peñarol, ofreciendo a los aficionados, un excelente encuentro.

La victoria correspondió a los albos que inclinaron a su favor el marcador por dos tantos contra uno.

Bien encaminados

Según se nos informa, muy bien encaminados se encuentran los trabajos tendientes a conseguír la visita del primer team de Peñarol, que jugaría con nuestro Artesano durante los días 20 y 21 del próximo Setiembre.

Iremos proporcionando a nuestros lectores todos los datos que consigamos al respecto, por interés que obligadamente tiene que despertar entre los aficionados helvéti-

cos la visita del decano del football nacional.

Un buen partido

Como se habrá visto en otro lugar de esta hoja, para la fiesta deportiva de esta tarde, se ha confeccionado un interesante partido que se jugará a primera hora en el field de los albos. Este encuentro será entre el combinado Saucense y nuestro poderoso Artesano.

Indudablemente que es un excelente complemento al programa fijado.

PUERTO CONCORDIA

Su habilitación

Por reciente decreto del ministerio de hacienda, el consejo nacional de administración ha resuelto habilitar el puerto Concordia, de este departamento, para la importación general de mercaderías.

Se exceptúan por dicha disposición gubernativa, los vinos, licores y bebidas alcohólicas.

El puerto Concordia, sobre el arroyo Rosario, depende de la receptoría de Colonia.

El doctor Luis A. de Herrera

Es muy delicado el estado de salud del presidente del Consejo Nacional de Administración, doctor Luis Alberto de Herrera. Varios médicos reunidos en consulta, comprobaron una complicación en la enfermedad que lo retenía postrado desde hace días, quedando a la espera de que se produzca una reacción favorable.

DE TEATRO

El próximo sábado 28 debutará la excelente compañía dramática que dirige el conocido actor señor Ernesto Roberts, que al frente de un notable elenco de 15 artistas, ofrecerá a nuestro público un vasto repertorio de dramas y comedias en la sala del Cine Helvético.

No deja de ser una buena noticia para nuestro público, tan afecto a los buenos espectáculos, pues hace tiempo que no nos visita una compañía de la talla de la que dirige el señor Roberts.

Centro Comercial e Industrial

Con asistencia de los señores: Guillermo Honegger, Federico Adolfo Ackermann, Antonio S Barreto, José Huber, faltando con aviso los señores José H. Ibañez y Fridolin Wirth bajo la presidencia del señor Guillermo Honegger, sesionó el dia lunes, el Consejo Directivo del Centro Comercial e Industrial adoptando las siguientes resoluciones.

El señor G. Honegger, da cuenta de la marcha de las gestiones sobre cierre en los días festivos.

Por moción del señor Antonio S. Barreto, se designa una comisión para que se apersone al Vice presidente del Concejo Auxiliar para que a su vez, se diriga en la forma más conveniente a la empresa del ferro carril, solicitando la urgente reparación del camino de acceso a la estación que en su actual estado impide las operaciones de carga y descarga.

El Tesorero señor José Huber da cuenta sobre el estado actual de la caja.

Se designa al señor Guillermo Greising, para que se apersone al comité que se constituyó con objeto de confeccionar un proyecto de gastos y recursos para la municipalización de una banda de música.

Se acordó sesionar nuevamente el dia 2 de Setiembre próximo despues de dar trámite a otros asuntos.

«IMPARCIAL»

Hemos recibido el hermoso anuario «Imparcial» que hizo imprimir la importante empresa de su nombre.

Con un conjunto de datos estadisticos del país, y con una relación general del Departamento de la capital y los de campaña «Imparcial» ha hecho un notable esfuerzo.

Agradecemos el envio en todo lo que vale.

Estadística bonaerense

Población, demografía, alimentos, etc.

Según datos contenidos en el Boletín Mensual de Estadística Municipal correspondiente a mayo último, recientemente publicado, durante ese período entraron a la Capital, 27.640 personas y salieron 24.436, incluyendo las vías marítimas y fluviales.

La población de la capital se calculaba el 31 de mayo en 1.945.595 habitantes.

Se registraron en el citado mes 3.651 nacimientos, 1517 matrimonios y 2184 defunciones:

El consumo de agua anotado para la población fué de 18.711876 kilolitros, con una media diaria de 603.609 kilolitros.

La recaudación aduanera de mayo fué de $ 23.968.578.93 contra 26.520.654.76, recaudados en igual período del año anterior.

Los ferrocarriles tienen en abril de 1926, 20.722 kilómetros de vía con 2501, máquinas, 3023 coches y 56.751 vagones Han transportado 6.050.108 pasajeros y 259.612 toneladas de carga.

Los tranvías transportaron 52.121.846 pasajeros y obtuvieron un producido bruto de $ 4.946.576.52.

Dr. Alberto Boerger

Conferencia científica

Para ayer a las 18 horas en el local de la comisión nacional de fomento rural en Montevideo, anunciaba una conferencia sobre «Lo realizado en el país en el perfeccionamiento de plantas agrícolas por aplicación de genética vegetal», el director del instituto fitotécnico y semillero nacional, doctor Alberto Boerger.

CARRERAS

Una importante california, se anuncia para el domingo 5 del próximo Setiembre, en el Hipódromo Paso Sanchez del señor Enrique Gonzalez.

Los caballos inscriptos para la depositada son «Salónica» del señor Enrique Gonzalez, «Doriane» del señor Miguel Urdanpilleta y «Huerfano» del señor Delmiro Prieto.

Esta carrera, ha de dar lugar a una importante reunión pues, los caballos que disputarán supremacías cuentan con una crecida falange de partidarios, que llegará al citado Hipódromo animados de apostar a su favorito.

Ombúes de Lavalle

Creación de una agencia de rentas

Por intermedio del ministerio de haciendas y con el correspondiente mensaje, el consejo nacional de administración se ha dirigido a la asamblea general, con un proyecto de ley por el que se crean tres agencias de rentas de primera categoría, con una asignación de 1.320 pesos anuales, cada una.

Tiene el propósito el poder ejecutivo colegiado, de ubicar una de esas oficinas, en la importante localidad de Ombúes de Lavalle, de este departamento.

Dr. Germán Imhoff

Un nuevo aniversario del fallecimiento del doctor Germán Imhoff, se cumplió el día lunes 23 del corriente.

El recuerdo del médico y filántropo, cuya figura se agiganta a medida que pasa el tiempo, permanece latente en cada uno de los corazones de los moradores de esta colonia y de toda la región del Departamento, a la cual atendió durante más de treinta años.

HELVECIA no puede dejar pasar por alto esta fecha, sin tejer un recuerdo para el hombre de ciencia y uno de los fundadores de la meritoria institución universal que se llama «La Cruz Roja».

MERCADO

El mercado de haciendas experimente un nuevo repunte alcanzando las especiales hasta 104 y 105 milésimos.

La regular de 85 a 90 siguiendo en el mismo estado de poca demanda la inferior.

El mercado de la producción sufrió un nuevo decenso pagándose los trigos a $ 6.05 $ 6.10.

El lino de $ 6.30 a 6.40.

Productos de granja sin variación.

Vida social

Religiosas

Llegó por tren del lunes a esta localidad, acompañado de varios sacerdotes, el Obispo don Tomás Camacho.

Un numeroso grupo de damas y fieles, le esperaban en la estación del ferrocarril desde donde se trasladaron a la Iglesia parroquial donde se celebró una ceremonia religiosa.

La función de esta noche

Como hemos venido anunciando en números anteriores, esta noche tendrá lugar en la sala del Cine Helvético la función cinematográfica que el Club Nacional local, organiza en honor de sus distinguidos huéspedes.

Como hemos dicho, la película a exhibirse es sumamente interesante y de oportunidad, pues, es la que tomara el Club Nacional de Montevideo. en la gira que realizara el año pasado por diversos paises Europeos.

Una numerosa orquesta amenizará el espectáculo, la que ha confeccionado al efecto un soberbio programa musical.

Un grupo de señoritas simpatizantes con la entidad que preside Greising, se ha encargado con todo éxito de la colocación de las entradas.

Así, pues, que cabe esperar que la función de mañana será todo una hermosa fiesta social.

En el Centro

Según nos informa uno de los dirigentes de nuestra primera entidad social, la reunión que tendrá lugar esta tarde a la hora del vermouth, será amenizada por la orquesta que dirige el maestro Schröder.

Indudablemente que será un nueéxito esta reunión.

Despedida

Entre un grupo de amigos del joven Feliciano Sánchez, ha surgido la idea de ofrecerle una demostración, con motivo de su próximo enlace.

Dicho acto que consistirá en una cena será servida en el Plaza Hotel de los señores Lizardi Hnos.

Los organizadores de la despedida, han puesto listas de inscripción, para los que deseen participar de las fiestas, en el nombrado Hotel, y el café de los señores Machi Hnos las que estarán abiertos hasta el día 2 del próximo Setiembre.

La kermesse de Artesano

Continúa con toda actividad desarrollando su acción, la comisión pro kermesse del Club Artesano.

El lunes por la tarde realizó una nueva sesión en los salones del Hotel del Prado, asumiendo en ella importantes resoluciones.

Enfermos

Del Rosario se nos comunica que el estado del señor Alfredo Carbajal, después de la intervención que se le practicó sigue bueno.

Funerales

Para el 31 del corriente se anuncia un funeral en sufragio del alma de la que en vida se llamó Candelaria Pérez de Lopez el que tendrá lugar en la Parroquia local.

Viajeros

Regresó de Montevideo el señor Guillermo Roth, que estuvo una temporada en tratamiento médico.

—Partió para la misma ciudad el señor Joaquín Duomarco en compañía de su señora esposa Isabel B. de Duomarco.

—Retornaron a la localidad el señor Ricardo Reisch y su joven esposa.

—Estuvo en Rosario el señor José Beda y su señora esposa.

—Visitó la misma ciudad el señor Jerónimo Martínez en compañía de su familia.

—Fué a Montevideo el señor Conrado Mendez.

—Estuvo en Rosario la señora Zelmira O. de Duarte y sus pequeños hijitos.

—Nos visita de Arroyo Grande el señor Bernardo Irouleguy.

CON RETIRO

—

—¡Gracias á Dios, mi vida!... que por fin se ha dejao ver la silueta pa sacarme de torturas.

—Siento haberle tenido impaciente, pero usté sabe que la que debe cumplir con su servicio, es al ñudo que se apure si los patrones s'están quietos.

—No le digo diferente, pero como son las diez pasadas y hace más de una hora qu' estoy plantao en la estrada, ya me estaba figurando que su demora se convertía en esquinazo

—No sea tan mal pensao, que yo no me lo merezco... Es cierto que, por lo regular á las nueve ya estoy afuera, porque suelen cenar temprano; pero tiene que comprender Renato, que hay fiestas fuera de programa, y cuando yegan no queda más remedio que demorarse, aunque una esté con retiro.

—Comprendo sus razones, sin embargo ¡qué quiere! cuando uno aprecia una cosa, siempre tiene pavura que se le pierda, y á usté, no se por qu'es desde que que la conozco l'he tomao más afición que al baile, y eso que demasiado sabe que no hay en el barrio riunión donde suen' el entripao, que no se mueva esta gamba.

—Muchas gracias por sus espresiones, y si no fuera que usté podría creer que se lo digo pa tribuirle, le contaría qu'he dejao los tachos sin fregar y la cocina lo mismo que piso'e tambo; todo pa venir prontinto, en la seguridá de que ya estaría nervioso.

—Y más agitao que cótel de güevos con vino seco, porque le garanto, mi nena qu'en la sarten del amor, el corazón me pegaba cada brinco que ni fritura saltada.

—No sabe cúanto me alegro se vaya poniendo espansivo, porque ya estaba sufriendo de verlo serio, como patrón enojao cuando á la sopa le siente gusto a humo.

—Yo soy así, mi prenda: desconfiao de principio, como muchacha engañada con parola de casamiento, á la que dispués no se convence ni dándole pa la ropa... pero cuando veo que han colocao la piñata del querer en la hornaya del cariño, me vuelvo más gustoso que frumado d'estraquín y más aficionado á la donna de mi pensiero, que italiano á los raviole y tuco á los tayarines.

—Entonces pued'estar seguro que d'esta mesa se v'á levantar satisfecho, pues si usté me ha tomao afición, yo me le h'encariñao de déveras, hasta el punto que des de hace tiempo ust'es pa mí tan necesario como la yerba pal mate y l'azúcar pal caramelo... y aunque no m'esté bien tanta franqueza, le confiezo que me entrao en el alma lo mismo que condimento en la cacerola, y no lo puedo olvidar un segundo, porque siempre lo tengo de delant'e los ojos como los lentes un corto'e vista, hasta el punto que mismo cuando estoy cocinando, maldito si sé lo que hago, entretenida con su recuerdo; pués en más de una ocasión, por sal le meto pimienta, de manera que si sigo en este trote, me parece que algún día, creyendo combinar un postre, voy a'hacer una carbonada.

—¡Así trabaja el marote cuando el corazón lo manda!..

—¡Mientras después qu'esté servido no salga despreciándom'el servicio!..

—No crea qu'estoy tan mal acostumbrao... pero, permítame la canastra que s'está cansando el brazo.

—Muchas gracias, pero no consiento.

—No haga cumplimiento qu'el envit'es de confianza.

—Deje no más, que yo ya estoy acostumbrada y usté se mortificaría, porque, pa peor, viene bastante cargada, pues como hoy hubo comilona... les raspé más que una lima.

—¡Bien hecho! porque cuando alargan el horario, es justo que paguen estraordinario.

—Pierda cuidao, que aun qu'eyos no se acuerden, yo por eso no me olvido.

—Y total: ¿con motivo de qué asunto lo declararon feriado?

—Porque hoy, el novio'e la «Beba», la que ya cumplió 29 carnavales, la pidió pal casorio.

—¿Es la única'e la familia?

—Que no ha pasao de los 30... hay otras tres más qu'esperan... les vuelva la dentadura.

—Entonces m'esplico la cuntentesa.

—Por eso es que cargué la canastra, pues yo también quiero festejar el suceso... conque así, si le gust'acompañarme, puesto que ya hemos yegao, lo invito a pasar adentro.

—Délo por acetao... si no es que la comprometo.

—Pase nomás, sin miedo que cuando yo se lo digo, puede estar seguro qu'd esta pieza es solo ust'el inquilino y no se preocupe por mí, pues me tiene sin cuidao lo que murmur'el patio, qu'en el convento de mi alma... no manda la capataza.

Santiago Dallegri.